

J

j, **J** ^[sust] j, J [jot] das <-(s), -(s)> ♦ *Dieses Wort wird mit kleinem j/ großem J geschrieben.* ♦ *J wie Julius*

jabalí, na ^[sust] 1. Keiler ['kaɛle] der <-s, -> ♀ Wildsau ['vɪltʒaɔ] die <-, -en o Wildsäue> ♦ *ein wilder Keiler* ♦ *eine Wildsau mit ihren Jungen*
2. (*género, carne*) **jabalí** Wildschwein ['vɪltʃvaɛn] das <-(e)s, -e> ♦ *Der Jäger schoss ein Wildschwein.* ♦ *Als Hauptgang gab es Wildschwein.*

jabón ^[sust] Seife ['zaɛfə] die <-, -n> ♦ *ein Stück Seife* ♦ *seine Hände mit Seife waschen* **jabón líquido** flüssige Seife

☉ **dar jabón a alguien** jdm Honig um den Bart schmieren

jabonera ^[sust] Seifenschale ['zaɛfnɔja:lə] die <-, -n> ♦ *eine Seifenschale aus Glas/Porzellan*

jactarse ^[v] **jactarse de algo** mit etw. prahlen [mit ... ,pra:lən] +haben ♦ *Unser Nachbar prahlt mit seinem neuen Auto.* ♦ *Sie war die beste Schülerin und sie prahlte damit.*

jadear ^[v] (*persona*) keuchen ['kaɔɕn] +haben ♦ *Er keuchte vor Anstrengung.*; (*perro*) hecheln ['heɕln] <hechelt, hechelte, hat gehechelt>

jalea ^[sust] Gelee [ʒe'le:] das <-s, -s> ♦ *Willst du Honig oder Gelee aufs Brot?* **jalea real** Gelee royale [ʒe,le: rɔa'jal] <-> *sin pl*

jaleo ^[sust] 1. (*ruido*) Krach [krax] der <-(e)s> *sin pl* ♦ *Bei diesem Krach kann ich nicht arbeiten.* **armar jaleo** Krach machen ♦ *Mach nicht solchen Krach!*
2. (*riña*) Streit [f'raɛt] der <-(e)s, -e> ♦ *Immer musst du Streit beginnen!* ♦ *Ich habe Streit mit meinem Mann.* ♦ *Ich möchte den Streit beenden.*
3. (*desorden*) Durcheinander [dɔ'ɕaɛ'nande] das <-s> *sin pl* ♦ *Im Kinderzimmer herrschte ein heillooses Durcheinander.*

jamás ^[adv] (*nunca*) nie [ni:] ♦ *Er darf das nie erfahren.* ♦ *Das werde ich nie vergessen.* **nunca jamás** nie und nimmer [ni: ont 'nɪm] ♦ *Das schaffen wir nie und nimmer.*

jamón ^[sust] Schinken ['fɪnɕk] der <-s, -> ♦ *ein mit Schinken belegtes Brot* ♦ *eine Scheibe/100 Gramm Schinken* **jamón dulce/de York** gekochter Schinken **jamón serrano** luftgetrockneter Schinken
☉ **¡y un jamón!** das kommt überhaupt nicht in Frage!

jaque ^[sust] Schach [jax] das <-s> *sin pl* ♦ *Sein König befindet sich im Schach.* **¡jaque!** Schach! **dar jaque** Schach bieten **jaque mate** Schachmatt [jax'mat] das <-(s)> *sin pl*

jaqueca ^[sust] Migräne [mi'grɛ:nə] die <-, -n> ♦ *Er hat Migräne.* ♦ *an/unter Migräne leiden*

jarabe ^[sust] Sirup ['zi:rup] der <-s, -e> *prefermte* *en sing* ♦ *Sie verdünnte den Sirup mit Wasser.* **jarabe para la tos** Hustensaft ['hu:stɔzɔft] der <-(e)s, Hustensäfte>

☉ **dar jarabe de palo a alguien** jdm eine Tracht Prügel verpassen

jardín ^[sust] Garten ['ga'tɪn] der <-s, Gärten> ♦ *Gemüse/Obst aus dem eigenen Garten* ♦ *Das Haus*

hatte einen gepflegten Garten. **jardín botánico** botanischer Garten **jardín de infancia** Kindergarten ['kɪndɛga'tɪn] ♦ *Unser Sohn geht seit September in den Kindergarten.*

jardinería ^[sust] 1. (*tienda*) Gärtnerei [gɛ'tna'raɛ] die <-, -en> ♦ *Salatpflanzen in der Gärtnerei kaufen*
2. (*arte*) Gärtnern [gɛ'tnɛn] das <-s> *sin pl* ♦ *Er versteht viel vom Gärtnern.*

jardinero, ra ^[sust] Gärtner [gɛ'tnɛ] der <-s, -> ♀ Gärtnerin [gɛ'tnɛrɪn] die <-, -nen> ♦ *Er arbeitet als Gärtner bei der Stadt.* ♦ *Die Gärtnerin bindet einen Blumenstrauß.*

jarra ^[sust] (*para bebidas frías*) Krug [kru:k] der <-(e)s, Krüge> ♦ *die Krüge mit Wein füllen* ♦ *Bitte bringen Sie uns noch einen Krug Wasser!* **jarra de cerveza** Bierkrug ['bi:ɕkru:k]; (*para bebidas calientes*) Kanne ['kana] die <-, -n> ♦ *Sie stellte eine Kanne Kaffee auf den Tisch.* ♦ *eine Kanne mit heißem Kakao*

jarro ^[sust] Krug [kru:k] der <-(e)s, Krüge> ♦ *Das Bier bleibt in einem Krug aus Ton lange kühl.*
☉ **un jarro de agua fría** eine kalte Dusche ♦ *Das Wahlergebnis war eine kalte Dusche für die Partei.*

jarrón ^[sust] Vase ['va:za] die <-, -n> ♦ *Stell bitte die Blumen in eine Vase.*

jaula ^[sust] Käfig ['ke:fiɕ] der <-s, -e> ♦ *Der Papagei sitzt im Käfig.* ♦ *Der Tiger war aus seinem Käfig ausgebrochen.*

jauria ^[sust] Meute ['moɕtə] die <-, -n> ♦ *eine große Meute von Jagdbunden*

jazmín ^[sust] Jasmin [jas'min] der <-s, -e> *prefermte en sing* ♦ *In unserem Garten wächst Jasmin.* ♦ *Hier duftet es nach Jasmin.*

jazz ^[sust] Jazz [ɕɛs] der <-> *sin pl* ♦ *Er spielt Jazz und Klassik.* ♦ *Zu Jazz kann man schlecht tanzen.*

jefatura ^[sust] 1. (*cargo*) Leitung ['laɛtɔn] die <-> *sin pl* ♦ *Er übernahm die Leitung des Büros.* 2. (*delegación oficial*) **jefatura de policía** Polizeipräsidium [poli'tsaɛpɾe:zi:ɕjɔm] das <-s, Polizeipräsidien> **jefatura de tráfico** Straßenverkehrsbehörde ['ftra:sɲfe:ɕsɔa:hɔ:ɛɔ] die <-, -n>

jefe, fa ^[sust] 1. (*superior*) Chef [ʃɛf] der <-s, -s> ♀ Chefin [ʃɛfɪn] die <-, -nen> ♦ *Uwes Chefin ist hart, aber kompetent.* ♦ *Wir bekommen einen neuen Chef.* 2. (*de departamento*) Leiter ['laɛte] der <-s, -> ♀ Leiterin ['laɛtɛrɪn] die <-, -nen> **jefe/fa de ventas** Vertriebsleiter [fe'tɾipsɫaɛte] Vertriebsleiterin [fe'tɾipsɫaɛtɛrɪn] **jefe/fa de departamento** Abteilungsleiter [ap'taɛlɔnsɫaɛte] Abteilungsleiterin [ap'taɛlɔnsɫaɛtɛrɪn] **jefe/fa de sección**, **jefe/fa de sección** Referatsleiter [refe'ra:tsɫaɛte] Referatsleiterin [refe'ra:tsɫaɛtɛrɪn] **jefe/fa de compras** Chefeinkäufer [ʃɛf'aɛnɕɔɸɛ] der <-s, -> ♀ Chefeinkäuferin [ʃɛf'aɛnɕɔɸɛrɪn] die <-, -nen> **jefe/fa de personal** Personalchef [pe'zo'na:lʃɛf] der <-s, -s> ♀ Personalchefin [pe'zo'na:lʃɛfɪn] die <-, -nen> **redactor/fa jefe** Chefredakteur [ʃɛfredak.tɔ:ɛ] der <-s, -e> ♀ Chefredakteurin [ʃɛfredak.tɔ:rɪn] die <-, -nen>

3. POL jefe/fa de partido Parteivorsitzende [pa'ʔafo:ɔ:zɪtsndə] der/die <-n, die Parteivorsitzenden> *pero*: ein Parteivorsitzender/eine Parteivorsitzende ◊ *Beide Parteivorsitzenden waren für eine gemeinsame Koalition.* ◊ *Parteivorsitzende stehen immer im Licht der Öffentlichkeit.* **4.** (POL de un estado) **jefe/fa de Estado** Staatschef [ʃta:tsʃef] der <-s, -s> ◊ *Staatschefin* [ʃta:tsʃefɪn] die <-r, -nen> ◊ *Die Staatschefs Afrikas trafen sich zu einer Konferenz in Kenia.*; (del gobierno) **jefe/fa de gobierno** Regierungschef [re'gi:ɔnsʃef] der <-s, -s> ◊ *Regierungschefin* [re'gi:ɔnsʃefɪn] die <-r, -nen> ◊ *Die Regierungschefs beraten die Wirtschaftsprobleme innerhalb der EU.* **5. MIL comandante en jefe** Oberkommandierende [o:bəkɔmɑndi:ɔndɑ] der/die <-n, die Oberkommandierenden> *pero*: ein Oberkommandierender/eine Oberkommandierende **6.** (religioso, de familia) **Oberhaupt** [o:'beɦɑpt] das <-(e)s, Oberhäupter> ◊ *Früher war immer der Vater das Oberhaupt der Familie.* ◊ *Der Papst ist das Oberhaupt der katholischen Kirche.*

jeque [sust] Scheich [ʃæç] der <-(e)s, -s o -e> ◊ ein arabischer Scheich

jerarquía [sust] Hierarchie [hira'çi:] die <-r, -n> ◊ *Die Hierarchie der Firma ist klar strukturiert.* ◊ *jds Stellung innerhalb einer Hierarchie*

jerez [sust] Sherry [ʃeri:] der <-s, -s> con indicación cuantitativa pl "Sherry" ◊ ein Glas Sherry ◊ Sherrys aus verschiedenen Regionen ◊ *Drei Sherry, bitte!* ◊ *jerez fino* trockener Sherry

jerga [sust] Jargon [ʒa'gɔn] der <-s, -s> ◊ *Die Jugendlichen haben ihren eigenen Jargon.* ◊ ein Ausdruck aus dem medizinischen Jargon

jeringa [sust] Spritze [ʃɪrtsə] die <-r, -n> ◊ einem Patienten mit einer Spritze Blut abnehmen **jeringa de un sólo uso** Einmalspritze [ænmɑ:ʃɪrtsə]

jersey [sust] Pullover [pʊ'lo:və] der <-s, -s> ◊ *Meine Oma strickt wunderschöne Pullover.* ◊ einen Pullover anziehen/überziehen **jersey de cuello alto** Rollkragenpullover [ˈrɔlkrɑ:ŋpʊ:lo:və]

Jesucristo [sust] REL Jesus Christus [je:zʊs 'krɪstʊs] der <-r o Jesu Christi> sin pl ◊ *Jesus Christus wird von den Christen als Erlöser verehrt.*

jesuita¹ [sust] Jesuit [jezu'it:] der <-en, -en> ◊ *Die Schule wurde früher von Jesuiten geleitet.* ◊ *Er ist Jesuit und lebt seit zehn Jahren im Kloster.*

jesuita² [adj] Jesuiten... [jezu'it:n] **monasterio jesuita** Jesuitenkloster [jezu'it:nklo:ste] das <-s, Jesuitenkloster>

Jesús [inter] (al estornudar) **¡Jesús!** Gesundheit! [gə'zɔnthæt] ◊ *Gesundheit! Hoffentlich hast du dich nicht erkältet.*

◊ *en un decir Jesús* im Nu

jinete [sust] Reiter [ʃaɪtə] der <-s, -s> ◊ *Reiterin* [ʃaɪtərɪn] die <-r, -nen> ◊ *Zwei Reiter kamen uns entgegen.* ◊ *Sie ist eine gute Reiterin.*; (profesional) **Jockey** [dʒɔ:ke:] der <-s, -s> ◊ *Der belgische Jockey gewann das Rennen.*

jirafa [sust] Giraffe [gɪ'rafə] die <-r, -n> ◊ *Der lange Hals ist typisch für Giraffen.*

joder [v] **1.** (copular) ficken ['fɪkɪ] +haben (vulg) **2.** (fastidiar) belästigen [be'lestɪŋ] <belästigt, belästigte, hat belästigt> ◊ *Der Typ belästigt uns die ganze Zeit.* **3.** (echar a perder) vermässeln [fe'masɪn] <vermasselt, vermässelte, hat vermässelt> (fam) ◊ *Du bast uns alles vermässelt!* **4.** (fastidiarse) **joderse** sich ins

Knie ficken [ɪns 'kni: fɪkɪ] +haben (vulg) **5.** (estropear) **joderse** im Arsch sein [ɪm 'aʃ zæŋ] +sein (vulg)

◊ **joder!** **1.** (expresa queja) verdammte Scheiße! (vulg) **2.** (expresa asombro) Donnerwetter! (fam)

jornada [sust] **1.** (dia de trabajo) Arbeitstag [a'baɪtsa:k] der <-(e)s, -e> ◊ *Heute hatte ich einen anstrengenden Arbeitstag.* **2.** (tiempo trabajado) Arbeitszeit [a'baɪtsʔaɪt] die <-r, -en> ◊ *Die wöchentliche Arbeitszeit bei uns beträgt 37,5 Stunden.* ◊ *Der Chef hat ihre Arbeitszeit auf 20 Stunden gekürzt.* **jornada reducida/continua** verkürzte/gleitende Arbeitszeit ◊ *Wir haben in der Behörde gleitende Arbeitszeit.* ◊ *verkürzte Arbeitszeit beantragen* **trabajar media jornada/jornada completa** halbtags/Vollzeit arbeiten [ˈhalpta:k/s/'fɔltsaɪt a'baɪtɪn] <arbeitet, arbeitete, hat gearbeitet> **3.** (viaje) Tagesreise [ta:'gæsraɛzə] die <-r, -n> ◊ *Diese Stadt liegt mindestens eine Tagesreise entfernt.* **4.** (reunión) **jornadas** Tagung [ta:'gɔn] die <-r, -en> ◊ *Die Tagung hat den Klimaschutz zum Thema.*

jornalero, ra [sust] Tagelöhner [ta:'gælɔ:nə] der <-s, -s> ◊ *Tagelöhnerin* [ta:'gælɔ:nərɪn] die <-r, -nen> ◊ *Früher arbeiteten viele Tagelöhner auf dem Land.* **trabajar de jornalero** als Tagelöhner arbeiten

joroba [sust] **1.** (persona) Buckel ['bʊk] der <-s, -s> ◊ *Der Mann hat einen Buckel.* **2.** (camello) Höcker [ˈhœke] der <-s, -s> ◊ ein Kamel mit zwei Höckern

joven¹ [sust] Jugendliche ['ju:ɡɪtʃə] der/die <-n, die Jugendlichen> *pero*: eine Jugendliche/eine Jugendliche ◊ *Viele Jugendliche finden nur schwer eine Lehrstelle.* ◊ *Sie wurde von einer Gruppe jugendlicher begrüßt.* ◊ *Ein jugendlicher/Der jugendliche half der alten Dame über die Straße.* **los jóvenes** die Jugend [di: 'ju:ɡɪt] <-r> sin pl ◊ *Die Jugend hat es heutzutage nicht leicht.*

joven² [adj] jung [juŋ] <jünger, am jüngsten> ◊ *Kennt du die junge Frau dort drüben?* ◊ *Leo ist zwei Jahre jünger als du.* ◊ *Der Wein ist jung, aber schon ziemlich gut.*

jovial [adj] fröhlich [ˈfrø:liç] ◊ *Sie ist ein fröhlicher Mensch.* ◊ *Ich mag meinen Kollegen, weil er immer fröhlich ist.*

joya [sust] Schmuckstück [ʃ'mʊkʃtʏk] das <-(e)s, -e> ◊ *Dieses Schmuckstück ist aus reinem Gold.* ◊ *Schmuckstücke erben* ◊ *Dieses Schabrett ist ein richtiges Schmuckstück.* **ser una (auténtica) joya** ein (wahrer) Schatz sein [æn (va:re) 'ʃats zæŋ] ◊ *Unsere kleine Tochter ist ein wahrer Schatz.* **joyas** Schmuck [ʃ'mʊk] der <-(e)s> sin pl ◊ *Die Einbrecher haben Bargeld und wertvollen Schmuck gestohlen.*

joyería [sust] Juwelierladen [juve'li:ɔ:lɔn] der <-s, Juwelierläden> ◊ *einen Ring im Juwelierladen kaufen*

joyero, ra [sust] Juwelier [juve'li:g] der <-s, -e> ◊ *Juwelierin* [juve'li:rɪn] die <-r, -nen> ◊ *Sie ist Juwelierin von Beruf.* ◊ *Der Juwelier zeigte uns die Trauringe.*

jubilación [sust] **1.** (situación) Ruhestand ['ru:ʃɑnt] der <-(e)s, sin pl> ◊ *Sie genießen ihren Ruhestand und reisen viel.* **recibir la jubilación** in den Ruhestand gehen ◊ *Ich werde schon mit 63 in den Ruhestand gehen.* **2.** (dinero) Rente ['rentɑ] die <-r, -n> ◊ *Ich habe nur eine kleine Rente von*

500 Euro. ♦ Die Renten werden der Inflationsrate angepasst.

jubilado, da ^[sust] Rentner ['rentne] der <-s, -> ♀Rentnerin ['rentnərɪn] die <-, -nen> ♦ eine rüstige Rentnerin ♦ Seit er Rentner ist, geht er oft angheln.
jubilado anticipado, jubilada anticipada Frührentner ['fry:rentne] Frührentnerin ['fry:rentnərɪn]

jubilarse ^[v] in Rente gehen [ɪn 'renta ɣe:ɔn] <geht, ging, ist gegangen> ♦ Nächstes Jahr geht er in Rente. ♦ Wegen ihrer Krankheit ging sie vorzeitig in Rente.

júbilo ^[sust] Jubel ['ju:bɪl] der <-s> sin pl ♦ Der Sieger wurde mit lautem Jubel begrüßt. **entrar en júbilo** in Jubel ausbrechen ♦ Die Fans brachen in Jubel aus.

judaismo ^[sust] Judentum ['ju:dntu:m] das <-s> sin pl ♦ Das Judentum ist eine alte Weltreligion. ♦ Sie bekennt sich zum Judentum. ♦ Im Judentum ist der Sabbat heilig.

judía ^[sust] Bohne ['bo:nə] die <-, -n> ♦ Bohnen mit Lamm ♦ Er bat in seinem Garten Bohnen gepflanzt.
judía verde/blanca grüne/weiße Bohne [ɣr.y:nə/væɔə 'bo:nə]

judicial ^[adj] 1. (de un juez) richterlich ['rɪtʃetɪç] sin comp/supert, sólo antes de sust ♦ eine richterliche Genehmigung ♦ die richterliche Gewalt; (del juzgado) gerichtlich [gə'rɪtʃetɪç] sin comp/supert, sólo antes de sust ♦ Was kostet so ein gerichtliches Verfahren? ♦ Sie drohte damit, gerichtliche Schritte einzuleiten. 2. (sistema) Justiz... [jʊs'tɪtɪs] **error judicial** Justizirrtum [jʊs'tɪtɪs'ɪr'tu:m] der <-s, Justizirrtümer> **aparato judicial** Justizapparat [jʊs'tɪtɪs'apa,rat:] der <-(e)s, ->

judicialmente ^[adv] gerichtlich [gə'rɪtʃetɪç] ♦ Das muss gerichtlich geregelt werden. **actuar judicialmente contra alguien/algo** gerichtlich gegen jdn/etw. vorgehen

judío¹, día ^[sust] Jude ['ju:də] der <-n, -n> ♀Jüdin ['jy:dɪn] die <-n, -nen> ♦ ein orthodoxer Jude ♦ Ich bin Jude/Jüdin.

judío² ^[adj] jüdisch ['jy:dɪʃ] **preferme antes de sust** ♦ eine jüdische Familie ♦ Diese Tradition ist jüdisch. **alguien es judío/a** jd ist Jude/Jüdin [ɪst 'ju:də/'jy:dɪn] +sein

juego ^[sust] 1. Spiel ['jy:ç] das <-(e)s, -e> ♦ Die Kinder haben Spaß am Spiel. ♦ Sie gewinnt das Spiel und bekommt einen Preis. ♦ Für ihn ist die Liebe nur ein Spiel. 2. (de vajilla) Service [ze'vɪ:s] das <- o -s, -> ♦ ein Service aus Meißener Porzellan; (de sábanos) Garnitur [gə'nɪtu:ɣ] die <-, -en> ♦ eine Garnitur aus rosa Seide
© **entrar en juego** ins Spiel kommen **ir a juego** zusammenpassen ♦ Das Kleid und die Bluse passen überhaupt nicht zusammen.

juerga ^[sust] 1. **estar/ir de juerga** einen draufmachen [æŋən 'draʊfmaxɲ] +haben ♦ Vor der Hochzeit hat sie mit ihren Freundinnen nochmal richtig einen draufgemacht. ♦ Wollen wir heute einen draufmachen? 2. **tomar algo a juerga** etw. nicht ernst nehmen [nɪçt 'e'ɾnst ne:mən] <nimmt, nahm, hat genommen> ♦ Seine Sprüche darf man nicht ernst nehmen.

jueves ^[sust] Donnerstag ['donesta:k] der <-s, -e> → lunes

juez, za ^[sust] Richter ['rɪtʃe] der <-s, -> ♀Richterin ['rɪtʃetɪn] die <-, -nen> ♦ Wie hat der Richter entschieden? ♦ Sie war Richterin am Europäischen Gerichtshof. **juez de línea, juez de línea** Linienricht-

ter ['li:njənɪtʃe] Linienrichterin ['li:njənɪtʃetɪn] **jugada** ^[sust] (en juegos de mesa) Zug [tsu:k] der <-(e)s, Züge> ♦ Er war am Zug und setzte den anderen schachmatt. ♦ Denk nicht so lange und mach deinen Zug!; (en deportes) Spielzug ['jy:tsu:k] ♦ Das war wieder so ein herrlicher Spielzug von Ronaldinho.

© **hacer una mala jugada a alguien** jdm übel mitspielen ♦ Die Konkurrenz spielte uns übel mit.

jugador, ra ^[sust] Spieler ['jy:ɪte] der <-s, -> ♀Spielerin ['jy:ɪtɪn] die <-, -nen> ♦ Ein Spieler gewann gestern 39 Millionen im Casino. ♦ Eine Mannschaft besteht aus sieben Spielerinnen. ♦ Während des Fußballspiels hatte sich ein Spieler verletzt.

jugar ^[v] spielen ['jy:ɪlɔn] +haben ♦ Heute Nachmittag spiele ich mit den Kindern. **jugar a algo** etw. spielen ♦ Hast du Lust, Dame zu spielen? ♦ Er hat Roulette gespielt und dabei viel Geld verloren. **jugar limpio/sucio** fair/unfair spielen

jugaretta ^[sust] Streich [ʃ'traɛç] der <-(e)s, -e> ♦ Max und Moritz sind für ihre Streiche bekannt. **hacer una jugareta a alguien** jdm einen Streich spielen ♦ Da hat dir aber jemand einen üblen Streich gespielt.

jugo ^[sust] Saft [zafɪ] der <-(e)s, Säfte> ♦ Das Fleisch soll im eigenen Saft schmoren. **sacar el jugo de un limón/cuatro naranjas** den Saft einer Zitrone/von vier Orangen auspressen

© **sacar jugo a algo** aus etw. das Beste heraushehlen

jugoso ^[adj] saftig ['zafɪtɪç] ♦ Diese Äpfel sind schön saftig. ♦ ein saftiges Steak

juquete ^[sust] Spielzeug ['jy:ɪtsɔçk] das <-(e)s, -e> ♦ Räum bitte dein Spielzeug auf. ♦ Eine Waffe ist kein Spielzeug. ♦ Sie hat ein neues Spielzeug bekommen. **de juguete** Spielzeug... **pistola de juguete** Spielzeugpistole ['jy:ɪtsɔçkɪs,tolə] die <-, -n>

juquetear ^[v] herumspielen [he'rom'jy:ɪlɔn] <spielt herum, spielte herum, hat herumgespielt> ♦ Sie spielt die ganze Zeit an ihrem Ring/mit ihrem Haar herum.

juicio ^[sust] 1. (subjetivo) Meinung ['maɲɔŋ] die <-, -en> ♦ Ich habe in dieser Sache eine andere Meinung. **a juicio de alguien** jds Meinung nach ♦ Was sollen wir deiner Meinung nach jetzt tun? ♦ Ihrer Meinung nach ist das Haus zu klein. 2. (de razón) Verstand [fe'ɪntand] der <-(e)s> sin pl ♦ Sie hat einen klaren Verstand. ♦ Warum gebrauchst du nicht mal deinen Verstand? 3. JUR Prozess [pro'tses] der <-es, -e> ♦ Er wartet schon zwei Jahre auf seinen Prozess. ♦ einen Prozess gewinnen/verlieren **llevar a juicio a alguien** jdm den Prozess machen

julio ^[sust] Juli ['jy:ɪtɪ] der <-(s), -s> **preferme en sing** → enero

jungla ^[sust] Dschungel ['tʃɔŋ] der <-s, -> ♦ Diese Tiere leben versteckt im dichten Dschungel. ♦ Im Dschungel der Großstadt fühlte er sich wohl.

junio ^[sust] Juni ['jy:ɪnɪ] der <-(s), -s> **preferme en sing** → enero

junta ^[sust] 1. (de personas) Versammlung [fe'zamlɔŋ] die <-, -en> ♦ Alle Vereinsmitglieder sind zur Versammlung erschienen. **convocar una junta** eine Versammlung einberufen 2. (de empresa) **junta directiva** Vorstand [fo:ɣɪtant] der <-(e)s, Vorstände> ♦ den Vorstand wählen **ser votado por la junta directiva** in den Vorstand gewählt werden 3. (de

goma) Dichtung [ˈdɪçtɔŋ] die <-, -en> ◊ *Der Wasserhahn braucht eine neue Dichtung.*

juntar [v] 1. (personas, mesas) zusammenrücken

[ˈtsuˈzamarɲkɔ] <rückt zusammen, rückte zusammen, ist/hat zusammengerückt> tr +haben/intr +sein ◊ *die Tische zusammenrücken* ◊ *Die Leute sind zusammengerückt und wir hatten alle Platz.* 2. (equipos) zusammenlegen [tsuˈzamarleːgɔ] <legt zusammen, legte zusammen, hat zusammengelegt> ◊ *Die beiden Abteilungen werden zusammengelegt.* 3. (piezas) verbinden [feˈbɪndɪŋ] <verbindet, verband, hat verbunden> ◊ *Er verband die beiden Rohre mit Isolierband.* **juntar algo** etw. miteinander verbinden ◊ *zwei Kabel miteinander verbinden* 4. (reunirse) **juntarse** sich versammeln [feˈzamarɲ] <versammelt sich, versammelte sich, hat sich versammelt> ◊ *Die Schüler versammelten im Schulhof.* ◊ *Die Menge batte sich vor dem Rathaus versammelt.*

junto [adj] 1. (varias personas) **juntos** zusammen

[tsuˈzamar] ◊ *Willen wir zusammen in die Disco gehen?* **junto con** zusammen mit ◊ *Sie hat mit ihm zusammen studiert.* **vivir juntos** zusammenwohnen [tsuˈzamarɲoːnan] <wohnt zusammen, wohnte zusammen, hat zusammengewohnt> ◊ *Wir wohnen schon lange zusammen.* ◊ *Ich habe drei Jahre mit ihr zusammengewohnt.* 2. **junto a** neben [ˈneːβɲ] con ac si expresa movimiento; con dat si no expresa movimiento directo ◊ *Wer steht denn da neben deiner Mutter?* ◊ *Er hat die Fernbedienung neben den Fernseher gelegt.*

jurado [sust] (tribunal) Jury [ˈʒyːrɪː] die <-, -s> ◊ *Von der Jury bekam sie einen Sonderpreis.* ◊ *Die Jury besteht aus 12 Geschworenen.*

juramento [sust] Eid [aɐt] der <-(e)s, -e> ◊ *Er schwor einen Eid auf die Verfassung.* **bajo juramento** unter Eid ◊ *unter Eid stehen* **prestar juramento** einen Eid ablegen ◊ *Er musste vor Gericht einen Eid ablegen.*

jurar [v] schwören [ˈʃβoːrɔn] <schwört, schwor, hat geschworen> ◊ *Der Zeuge musste auf die Bibel schwören.* ◊ *Er musste ihr schwören, nie mehr zu spät zu kommen.* ◊ *Ich schwöre, dass das wahr ist.*

juridico [adj] Rechts... [reχts] **asesoramiento jurídico** Rechtsberatung [ˈreχtsβoːraːtuŋ] die <-, -en> **departamento jurídico** Rechtsabteilung [ˈreχtsaβtaeɫoŋ] die <-, -en>

jurista [sust] Jurist [juˈrist] der <-en, -en> ♀Juristin [juˈristɲa] die <-, -nen> ◊ *Er arbeitet als Jurist im Verkehrsministerium.* ◊ *Den Vertrag muss unsere Juristin noch prüfen.*

justicia [sust] Gerechtigkeit [gəˈreχtɪkaeɫ] die <-> sin pl ◊ *Sie fordert Gerechtigkeit für die Opfer.* ◊ *Er kämpft für Frieden und Gerechtigkeit.* ◊ *soziale Gerechtigkeit*

© **hacer justicia a alguien** jdm gerecht werden ◊ *Diese oberflächliche Kritik wird dem Künstler nicht gerecht.*

justificable [adj] vertretbar [feˈtreːtbaːr] *sin comp/superl* ◊ *ein vertretbarer Standpunkt* ◊ *Das Projekt erscheint aus Kostengründen nicht vertretbar.*

justificación [sust] Rechtfertigung [ˈreχtfeˈtɪgɔn] die <-, -en> *preferente en sing* ◊ *Was können Sie zu Ihrer Rechtfertigung sagen?* ◊ *Für dieses Verhalten gibt es keine Rechtfertigung.*

justificado [adj] berechtigt [bəˈreχtɪçt] *sin comp/superl* ◊ *Ich finde, dieser Einwand ist vollkommen berechtigt.* ◊ *eine berechtigte Forderung*

justificante [sust] 1. (comprobante) Beleg [bəˈleːk] der <-(e)s, -e> ◊ *Für das Finanzamt brauche ich einen Beleg.* 2. (del médico) Attest [aˈtest] das <-(e)s, -e> ◊ *ein ärztliches Attest*

justificar [v] 1. (disculpar) rechtfertigen [ˈreχtfeˈtɪgɪ] +haben ◊ *Dieser hohe Preis lässt sich durch nichts rechtfertigen.* ◊ *Die Kündigung war gerechtfertigt.* ◊ *Ich halte den hohen Preis für gerechtfertigt.* **justificarse con alguien** sich vor jdm rechtfertigen [foːg ... ˈreχtfeˈtɪgɪ] <rechtfertigt sich, rechtfertigte sich, hat sich gerechtfertigt> ◊ *Ich muss mich vor dir doch nicht rechtfertigen.* 2. (explicar) **justificar algo** etw. begründen [bəˈgɾɔndɪ] <begründet, begründete, hat begründet> ◊ *Kannst du diese Meinung denn begründen?* **algo justifica algo** etw. begründet etw. ◊ *Seine Krankheit begründet seine schlechte Laune.*

justo [adj, adv] 1. (persona, decisión) gerecht [gəˈreχt] <gerechter, am gerechtesten> ◊ *Das ist kein gerechter Preis.* ◊ *Dass er mehr verdient als sie, ist nicht gerecht.* 2. (medida) genau [gəˈnaɔ] ◊ *Ich brauche die genauen Maße der Wohnung.* 3. (prenda) eng [eŋ] ◊ *Die Bluse ist viel zu eng.* ◊ *enge Jeans* 4. (hora) **justo a tiempo** gerade noch rechtzeitig [gəˈraːda noχ ˈreχtsaetɪç] ◊ *Sie sind gerade noch rechtzeitig ins Theater gekommen.*

júpiter [sust] Jupiter [ˈjuːpɪte] der <-s> *sin pl* ◊ *Jupiter ist der größte Planet unseres Sonnensystems.*

juvenil [adj] Jugend... [ˈjuːgɪt] **albergue juvenil** Jugendherberge [ˈjuːgɪtʰeˈbeːgə] die <-, -en> **centro juvenil** Jugendzentrum [ˈjuːgɪtʰsentɾom] das <-s, Jugendzentren>

juventud [sust] Jugend [ˈjuːgɪt] die <-> *sin pl* ◊ *In ihrer Jugend war sie voller Energie.* ◊ *Die Jugend von heute interessiert sich nicht mehr für Politik.*

juzgado [sust] Gericht [gəˈreχt] das <-(e)s, -e> ◊ *Er erschien nicht vor Gericht.* ◊ *Sie arbeitet auf dem Gericht.* ◊ *Wir treffen uns um acht Uhr vor dem Gericht.*

juzgar [v] 1. (juez) verurteilen [feɪˈoːtaeɫɔn] <verurteilt, verurteilte, hat verurteilt> ◊ *Der Richter hat ihn zu drei Jahren Gefängnis verurteilt.* **juzgar a alguien por algo** jdn wegen einer Sache [gen] verurteilen ◊ *Er wurde wegen Mordes verurteilt.* 2. (opinar) **juzgar algo/a alguien** etw./jdn beurteilen [bəɪˈoːtaeɫɔn] <beurteilt, beurteilte, hat beurteilt> ◊ *Du sollst die Leute nicht nach ihrem Äußeren beurteilen.* ◊ *Wie beurteilen Sie die Lage?*